

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 1 із 9

## РОЗДІЛ 1: Ідентифікація речовини/суміші і компанії/підприємства

### 1.1. Ідентифікатор продукту

MultiEx 3D-B1

#### Додаткові назви продукту

MultiEx 3D-E14 BAW

### 1.2. Відповідні встановлені області застосування речовини або суміші і застосування, рекомендоване проти

### 1.3. Дані про постачальника у паспорті безпеки

Компанія:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Адреса:	Karl-Arnold-Str. 12	
Місто:	D-47877 Willich	
Телефон:	+49-2154-947938	Телефакс: +49-2154-947947
Електронна адреса:	info@kolb-ct.com	
Контактна особа:	Christian Linker	Телефон: +49-2324-97980
Електронна адреса:	christian.linker@kolb-ct.com	
Інтернет:	www.kolb-ct.com	
Відповідальний відділ:	Labor/ QS	

### 1.4. Телефон гарячої лінії:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)  
+61 4 19 809 805 (Australia)  
+1 970 443 9233 (USA)  
Schweiz: 145

### Інша додаткова інформація

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO
Phone: +61 2 97900273	Phone 001- 970-532-5100
Mobile +61 4 19 809 805	Mobile: 001- 970-443-9233

## РОЗДІЛ 2: Ідентифікація факторів ризику

### 2.1. Класифікація речовини або суміші

#### Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Skin Irrit. 2; H315  
Eye Irrit. 2; H319

Релевантні H-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

### 2.2. Частини маркування

#### Правил (ЄС) Номер 1272/2008

Сигнальне слово: Увага

Символи факторів ризику:



#### Зазначення фактора небезпеки

H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H319	Спричиняє сильне подразнення очей.

#### Зазначення застержених заходів

P264	Ретельно вимити ... після поводження з продуктом.
------	---

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 2 із 9

P280	Використовуйте захисні рукавички/захисний одяг/засоби для захисту очей/засоби для захисту обличчя/засоби для захисту органів слуху.
P302+P352	У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ НА ШКІРУ: Промити великою кількістю ....
P321	Спеціальні заходи першої медичної допомоги (див. ... на цій етикетці).
P332+P313	У разі виникнення подразнення шкіри: Пройти медичний огляд.
P362+P364	Зняти увесь забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.
P305+P351+P338	У РАЗІ ПОТРАПЛЯННЯ В ОЧІ: Обережно промити водою протягом декількох хвилин. Зняти контактні лінзи, якщо вони використовуються та легко знімаються. Продовжити промивання.
P337+P313	Якщо подразнення очей триває: Пройти медичний огляд.

### 2.3. Інші фактори

Відсутня будь-яка інформація.

## РОЗДІЛ 3: Склад/дані про інгредієнти

### 3.2. Суміші

#### Хімічна характеристика

#### Небезпечні компоненти

Номер CAS	Хімічна назва			Кількість
	Номер ЄС	Індекс №	Номер REACH	
	Класифікація (Правил (ЄС) Номер 1272/2008)			
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether			30 - < 50 %
	203-961-6	603-096-00-8		
	Eye Irrit. 2; H319			
141-43-5	2-aminoethanol; ethanolamine			1 - < 5 %
	205-483-3	603-030-00-8		
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, STOT SE 3; H332 H312 H302 H314 H318 H335			
37971-36-1	Phosphonobutantricarboxylic acid			1 - < 5 %
	253-733-5		01-2119436643-39	
	Eye Irrit. 2; H319			

Релевантні H- і EUN-фрази: дивись у РОЗДІЛІ 16.

#### Граничний показник концентрації, фактор M і/або ATE

Номер CAS	Номер ЄС	Хімічна назва	Кількість
		Граничний показник концентрації, фактор M і/або ATE	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether	30 - < 50 %
		шкіряний: LD50 = 2746 mg/kg; оральний: LD50 = 5660 mg/kg	
141-43-5	205-483-3	2-aminoethanol; ethanolamine	1 - < 5 %
		інгаляційний: ATE = 11 mg/l (пари); інгаляційний: ATE = 1,5 mg/l (пил/туман); шкіряний: LD50 = 2504 mg/kg; оральний: LD50 = 1089 mg/kg STOT SE 3; H335: >= 5 - 100	
37971-36-1	253-733-5	Phosphonobutantricarboxylic acid	1 - < 5 %
		шкіряний: LD50 = 4000 mg/kg; оральний: LD50 = 6500 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= - 100	

## РОЗДІЛ 4: Заходи першої медичної допомоги

### 4.1. Опис необхідних заходів з надання першої медичної допомоги

#### При вдиханні

Забезпечити доступ свіжого повітря.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 3 із 9

#### При контакті зі шкірою

Змити достатньою кількістю води. Зняти забруднений одяг та випрати перед повторним використанням.

#### При контакті з очима

У випадку потрапляння в очі, негайно промити відкриті очі великою кількістю води та звернутися по допомогу до лікаря.

#### При заковтуванні

Терміново прополоскати рот і запити великою кількістю води.

#### 4.2. Найсуттєвіші симптоми/ефекти гострої дії

Відсутня будь-яка інформація.

#### 4.3. Вказання на негайну медичну допомогу та необхідне особливе лікування

Симптоматичне лікування.

### РОЗДІЛ 5: Протипожежні заходи

#### 5.1. Засоби пожежогасіння

##### Відповідні засоби пожежогасіння

Водний струмень, Двоокис вуглецю (CO<sub>2</sub>), Піна, Сухий порошок для гасіння.

#### 5.3. Запобіжні заходи для пожежників

У випадку пожежі: Використовувати автономний дихальний апарат.

#### Додаткові вказівки

Для захисту людей і охолодження місткостей в зоні небезпеки використовувати струмінь води шляхом розбризкування. Пригнічувати гази/пари/розпил за допомогою водного струменя. Збір забрудненої води від пожежогасіння проводити окремо. Не зливати в каналізацію або у водні резервуари.

### РОЗДІЛ 6: Заходи при аварійному викиді

#### 6.1. Індивідуальні заходи безпеки, захисне обладнання та порядок дій у надзвичайній ситуації

##### Загальна інформація

Уникати контакту зі шкірою, очима й одягом. Надягати засоби індивідуального захисту.

#### 6.2. Екологічні запобіжні заходи

Не допускати неконтрольованого потрапляння продукту в навколишнє середовище.

#### 6.3. Методи та матеріали для локалізації та очищення

##### Інші відомості

Зібрати з матеріалами, які поглинають вологу (пісок, кизельгур, зв'язуючий кислоту, універсальний зв'язуючий матеріал). З отриманим матеріалом поводитися згідно розділу про утилізацію.

#### 6.4. Посилання на інші розділи

Безпечна обробка: дивися розділ 7

Індивідуальні засоби захисту: дивися розділ 8

Утилізація: дивися розділ 13

### РОЗДІЛ 7: Поводження і зберігання

#### 7.1. Запобіжні заходи для безпечного поведження з матеріалом

##### Рекомендації з правил безпеки під час роботи

Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

##### Рекомендації щодо загальної гігієни

Негайно зняти забруднений, мокрий одяг. Розробити рекомендації щодо захисту шкіри! Перед перервами та після роботи ретельно мити руки і обличчя, в разі потреби, прийняти душ. Під час роботи забороняється їсти і пити.

#### 7.2. Умови безпечного зберігання, включно з усіма випадками несумісності

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 4 із 9

#### Вимоги щодо приміщень для складування і ємностей

Зберігати контейнер щільно зачиненим.

#### Вказівки щодо сумісного зберігання

Не зберігати разом із: ?????????? ??????. Пірофори або небезпечні речовини, що здатні самонагріватися.

### РОЗДІЛ 8: Заходи зменшення впливу/індивідуальний захист

#### 8.1. Контрольні параметри

#### 8.2. Заходи зменшення впливу

##### Відповідні об'єкти технічного регулювання

За умови відкритого використання застосовувати пристрої з припливно-витяжною вентиляцією. Не вдихати газ/дим/пари/аерозоль.

##### Захисні і гігієнічні заходи

##### Захисні засоби для очей/обличчя

Відповідний захист для очей: захисні окуляри.

##### Захист рук

Під час поводження з хімічними робочими речовинами, дозволено носити тільки хімічно стійкі, з CE-позначкою, включаючи чотиризначний контрольний номер, захисні рукавички. Вибір хімічно стійких захисних рукавичок залежно від концентрації і кількості небезпечних речовин, від специфіки робочого місця. Рекомендується з'ясувати у виробника хімічну стійкість вищеназваних захисних рукавичок для спеціального застосування.

##### Захист шкіри

Під час роботи вдягати відповідний захисний одяг.

##### Захист дихальних шляхів

У разі недостатньої вентиляції використовувати засоби захисту органів дихання.

### РОЗДІЛ 9: Фізико-хімічні властивості

#### 9.1. Інформація про основні фізико-хімічні властивості

Фізичний стан:	Рідкий	
Колір:	безбарвний	
Запах:	Аміни	
Точка топлення/замерзання:		не точний
Точка кипіння або точка кипіння і діапазон кипіння:		не точний
Займистість:		непридатний непридатний
Нижня границя вибуховості:		не точний
Верхня границя вибуховості:		не точний
Температура спалаху:		> 100 °C
Температура розпаду:		не точний
pH (при 202 °C):		11,1
Розчинність у інших розчинниках не точний		
Коефіцієнт розподілу n-октанол/вода:		не точний
Тиск пари: (при 20 °C)		не точний
Шільність (при 20 °C):		0,98 g/cm <sup>3</sup>
Відносна щільність пари:		не точний

#### 9.2. Інша інформація

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 5 із 9

#### Інформація про класи фізичної небезпеки

Температура самозаймання

тверда речовина:

непридатний

газ:

непридатний

Окислювальні властивості

Не підтримує огонь.

#### Інші характеристики безпеки

Швидкість випаровування:

не точний

Вміст розчиннику:

&gt;50

Зміст твердого тіла:

не точний

Zustandsänderung:

&lt; 0 °C

В'язкість, динамічна:

30 mPa·s

(при 20 °C)

## РОЗДІЛ 10: Стійкість та реакційна здатність

### 10.1. Реакційна здатність

При користуванні і зберіганні відповідно до положень не виникає жодних небезпечних реакцій.

### 10.2. Хімічна стійкість

За умов зберігання при нормальних навколишніх температурах продукт стабільний.

### 10.3. Імовірність протікання небезпечних реакцій

Не відомі жодні небезпечні реакції.

### 10.4. Умови, яких треба уникати

немає

### 10.5. Несумісні матеріали, яких слід уникати

Відсутня будь-яка інформація.

### 10.6. Небезпечні продукти розкладу

Не відомі жодні небезпечні продукти розкладу.

## РОЗДІЛ 11: Токсикологічні дані

### 11.1. Інформація про класи небезпеки за визначенням Регламенту ЄС №1272/2008

#### Гостра токсичність

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### ATEміх розрахунковий

ATE (оральний) 36605,0 mg/kg; ATE (шкіряний) 36974,8 mg/kg; ATE (інгаляційний випари) 369,75 mg/l;

ATE (інгаляційний пил/туман) 50,420 mg/l

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 6 із 9

Номер CAS	Хімічна назва				
	Шлях дії шкідливих речовин	Доза	Види	Джерело	Метод
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether				
	оральний	LD50 mg/kg	5660		
	шкіряний	LD50 mg/kg	2746		
141-43-5	2-aminoethanol; ethanolamine				
	оральний	LD50 mg/kg	1089	Щур	
	шкіряний	LD50 mg/kg	2504	Кролик	
	інгаляційний випари	ATE	11 mg/l		
	інгаляційний пил/туман	ATE	1,5 mg/l		
37971-36-1	Phosphonobutantricarboxylic acid				
	оральний	LD50 mg/kg	6500	Щур	
	шкіряний	LD50 mg/kg	4000	Щур	

#### Подразнення та агресивна дія

Спричиняє подразнення шкіри.

Спричиняє сильне подразнення очей.

#### Сенсибілізуюча дія

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### CMR-дії (канцерогенна, мутагенна і така, що порушує репродуктивну здатність, дія)

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Питома токсичність для органу-мішені за одноразової експозиції

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Питома токсичність для органу-мішені за багаторазової експозиції

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Небезпека вдихання

Наявні дані свідчать, що критерії класифікації не виконано.

#### Додаткові дані щодо випробувань

Суміш класифікуються як небезпечна відповідно до Правил (ЄС) № 1272/2008 [CLP].

## РОЗДІЛ 12: Екологічні дані

### 12.1. Токсичність

Продукт не є: Екотоксичний.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 7 із 9

Номер CAS	Хімічна назва	Доза		[h]   [d]	Види	Джерело	Метод
112-34-5	2-(2-butoxyethoxy)ethanol; diethylene glycol monobutyl ether						
	Гостра токсичність для риб	LC50	1300 mg/l	96 h			
	Гостра токсичність водорості	ErC50	100 mg/l				
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	100 mg/l	48 h			
141-43-5	2-aminoethanol; ethanolamine						
	Гостра токсичність для риб	LC50	349 mg/l	96 h			
	Гостра токсичність водорості	ErC50	2,8 mg/l	72 h			
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	65 mg/l	48 h			
37971-36-1	Phosphonobutantricarboxylic acid						
	Гостра токсичність для риб	LC50	1042 mg/l	96 h			
	Гостра токсичність водорості	ErC50	611 mg/l	72 h			
	Гостра токсичність Crustacea	EC50	1071 mg/l	48 h			

#### **12.2. Стійкість та здатність до біологічного розкладу**

продукт не був перевірений.

#### **12.3. Біонакопичувальний потенціал**

продукт не був перевірений.

#### **12.4. Мобільність у ґрунті**

продукт не був перевірений.

#### **12.5. Результати оцінки PBT и vPvB**

Речовини в суміші не відповідають критеріям PBT/vPvB відповідно до REACH, додаток XIII.

продукт не був перевірений.

#### **12.6. Властивості руйнівного впливу на ендокринну систему**

Цей продукт не містить речовин, що руйнують ендокринну систему нецільових організмів, оскільки жоден із компонентів не відповідає критеріям.

#### **12.7. Інші шкідливі впливи**

Відсутня будь-яка інформація.

#### **Загальні зауваження**

Уникати вивільнення у довкілля.

### РОЗДІЛ 13: Розгляд питань з утилізації

#### **13.1. Методи утилізації відходів**

##### **Утилізація**

Не допускати потрапляння до каналізаційної системи і у водоймища. Утилізація згідно з розпорядженнями органів влади.

##### **Забруднена упаковка**

Змити достатньою кількістю води. Повністю використану упаковку можна утилізувати.

## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 8 із 9

#### РОЗДІЛ 14: Інформація з транспортування

##### Наземний транспорт (ADR/RID)

**14.1. Номер ООН або** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**ідентифікаційний номер:**

**14.2. Належна назва при** Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних  
**перевезенні:** розпоряджень.

**14.3. Категорія небезпеки під час** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**транспортування:**

**14.4. Пакувальна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### Доставка внутрішніми водними шляхами (ADN)

**14.1. Номер ООН або** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**ідентифікаційний номер:**

**14.2. Належна назва при** Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних  
**перевезенні:** розпоряджень.

**14.3. Категорія небезпеки під час** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**транспортування:**

**14.4. Пакувальна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### Морський транспорт (IMDG)

**14.1. Номер ООН або** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**ідентифікаційний номер:**

**14.2. Належна назва при** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**перевезенні:**

**14.3. Категорія небезпеки під час** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**транспортування:**

**14.4. Пакувальна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### Повітряний транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

**14.1. Номер ООН або** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**ідентифікаційний номер:**

**14.2. Належна назва при** Не класифікований як небезпечний продукт за змістом транспортних  
**перевезенні:** розпоряджень.

**14.3. Категорія небезпеки під час** No dangerous good in sense of this transport regulation.  
**транспортування:**

**14.4. Пакувальна група:** No dangerous good in sense of this transport regulation.

##### 14.5. Небезпеки для навколишнього середовища

ШКІДЛИВО ДЛЯ ДОВКІЛЛЯ: Ні

##### 14.6. Особливі застережені методи для користувачів

Відсутня будь-яка інформація.

##### 14.7. Морське транспортування великими партіями згідно з інструментами ІМО

непридатний

#### РОЗДІЛ 15: Регуляторна інформація

##### 15.1. Нормативи з охорони і гігієни праці і природоохоронні нормативи/законодавство, характерні для цієї речовини або суміші

###### Розпорядження ЄС

Обмеження застосування (REACH, Додаток XVII):

Запис 3, Запис 55, Запис 75

Директива 2010/75/ЄС (ЛОС): 5,263 % (51,573 g/l)

Директива 2004/42/ЄС (ЛОС): 56,163 % (550,393 g/l)



## Паспорт Безпеки

відповідно до Постанови (ЄС) № 1907/2006 (2020/878)

### MultiEx 3D-B1

Дата перегляду: 31.08.2023

Код продукту: 090609-RM

Сторінка 9 із 9

#### Додаткові вказівки

Слід врахувати: 850/2004/ЄС, 79/117/ЄЕС, 689/2008/ЄС

#### Національна регуляторна інформація

Професійні обмеження:

Дотримуватися обмеження трудової діяльності, відповідно до закону про охорону праці молоді (94/33/ЄС).

Клас небезпеки для води (Німеччина):

1 - помірний забруднювач води

#### 15.2. Оцінка безпеки речовин

Оцінка безпеки речовин у цій суміші не проводилася.

### РОЗДІЛ 16: Інша інформація

#### Скорочення та аббревіатури

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

#### Класифікація сумішей та застосованого методу оцінки згідно ЄС

Класифікація	Процедура класифікації
Skin Irrit. 2; H315	Метод розрахунків
Eye Irrit. 2; H319	Метод розрахунків

#### Релевантні H- і EУH-фрази (Номер і повний текст)

H302	Шкідливо при проковтуванні.
H312	Шкідливо при контакті зі шкірою.
H314	Спричиняє тяжкі опіки шкіри та пошкодження очей.
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H318	Спричиняє серйозне пошкодження очей.
H319	Спричиняє сильне подразнення очей.
H332	Шкідливо при вдиханні.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

#### Інша додаткова інформація

Дані в цьому паспорті безпеки відповідають тому рівню знань, якого ми досягли на день здачі паспорту до друку. Інформація повинна слугувати вам основою для безпечного поводження з названим у даному паспорті безпеки продуктом під час зберігання, обробки, транспортування й утилізації. Дані не стосуються інших продуктів. Оскільки продукт змішується або переробляється з іншими матеріалами або якщо буде підлягати обробці, дані цієї інструкції з безпеки не можуть бути перенесені на вироблений новий матеріал, якщо про це чітко не зазначено.

*(Відомості про небезпечні речовини було узято з відповідного останнього чинного сертифікату безпеки субпостачальника).*